

MICRO-ADJUST BULLET SEATERS - SINCLAIR INTERNATIONAL

MICRO-ADJUST BULLET SEATING DIE 243 WINCHESTER

We gathered our customers ideas and reloading experience with hand dies, and partnered with the experts who make them, to introduce the new Sinclair/L.E. Wilson Micro-Adjust Bullet Seater. It features easy-adjust seating depth capabilities with a simple turn of the die body. Sinclair/L.E. Wilson Micro-Adjust Bullet Seaters are detent-bearing driven with positive “click” increments of .0005” for fast, accurate bullet seating depth adjustments. Here are the details of construction: Each seater stem is custom fitted to the seater body ensuring close tolerance fit Precision-cut threads allow bullet seating depth adjustment in .0005” increments Graduated scale for repeated use with different bullets and seating depths Micro-Adjust “clicks” via stainless springs and stainless ball bearings Constructed of 416 Stainless Steel with precise, laser-etched adjustment scale Made in the USA by L.E. Wilson with 85 years of inline die experience We feel these dies are the finest available in terms of quality, construction, and performance.



Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL MICRO-ADJUST BULLET SEATING DIE 243 WINCHESTER
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749014508
- Mfr. No.: SIN-243W
- Cartridge: 243 Winchester
- Die Style: Bullet Seating Dies
- Delivery weight: 0.113kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanweisungen für MICROADJUST BULLET SEATERS](#)
- [English: Safety Instructions for MICROADJUST BULLET SEATERS](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para MICROADJUST BULLET SEATERS](#)
- [Français: Instructions de Sécurité pour les MICROADJUST BULLET SEATERS](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per i MICROADJUST BULLET SEATERS](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjoner for MICROADJUST BULLET SEATERS](#)
- [Polski: Instrukcje bezpieczeństwa dla MICROADJUST BULLET SEATERS](#)
- [Suomi: Turvaohjeet SINCLAIR/L.E. WILSON HOLKIT MIKROMETRISÄÄDÖLLÄ](#)
- [Svenska: Säkerhetsanvisningar för MICROADJUST BULLET SEATERS](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro MICROADJUST BULLET SEATERS](#)

Sicherheitsanweisungen für MICROADJUST BULLET SEATERS

Einleitung

Danke, dass du dich für den Sinclair International MicroAdjust Bullet Seater für deine Wiederladebedürfnisse entschieden hast. Dieser Leitfaden bietet wichtige Sicherheitsinformationen und Anweisungen, um die sichere und effektive Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lies und befolge diese Richtlinien sorgfältig.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird, nämlich um die Sitztiefe von Geschossen beim Wiederladen von Munition anzupassen.
- Gehe immer vorsichtig mit allen Wiederladegeräten um, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Bewahre den Bullet Seater an einem sicheren und trockenen Ort auf, wenn er nicht in Gebrauch ist.
- Überprüfe regelmäßig den Bullet Seater auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung. Verwende ihn nicht, wenn er beschädigt ist.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille, beim Einsatz des Bullet Seaters.
- Vermeide es, lockere Kleidung oder Accessoires zu tragen, die sich in der Ausrüstung verfangen könnten.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und frei von Ablenkungen ist, während du wiederlädst.
- Überschreite nicht die empfohlene Sitztiefe für Geschosse, wie sie vom Geschosshersteller angegeben ist.
- Verwende nur kompatible Komponenten, wie sie in der Produktdokumentation angegeben sind, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Sei dir der potenziellen Gefahren beim Wiederladen von Munition bewusst, einschließlich des Risikos von Explosionen oder Verletzungen durch unsachgemäß sitzende Geschosse.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

Installation

1. Stelle sicher, dass der Bullet Seater sauber und frei von Ablagerungen ist, bevor du ihn installierst.
2. Montiere den Bullet Seater sicher in deiner Wiederladepresse gemäß den Anweisungen des Herstellers.
3. Stelle die Sitztiefe ein, indem du den Diekörper nach Bedarf drehst und sicherstellst, dass er nach der Anpassung fixiert ist.

Verwendung

- Überprüfe vor dem Start, dass du alle notwendigen Komponenten hast, einschließlich Geschosse, Hülsen und Pulver.
- Stelle den Die auf die gewünschte Sitztiefe des Geschosses ein, indem du die graduierte Skala für Genauigkeit verwendest.
- Setze ein Geschoss in die Hülsenmündung ein und lege es in den Bullet Seater.
- Ziehe den Hebel der Wiederladepresse, um das Geschoss zu setzen.
- Überprüfe nach jeder Anpassung die Sitztiefe des Geschosses, um die Genauigkeit sicherzustellen.
- Reinige den Bullet Seater regelmäßig, um seine Leistung aufrechtzuerhalten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder unbrauchbare Geräte gemäß den örtlichen Vorschriften.

- Recycle Verpackungsmaterialien, wo immer dies möglich ist.
- Entsorge keine Munitionskomponenten im regulären Abfall; befolge die örtlichen Richtlinien zur Entsorgung von gefährlichen Abfällen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Unterstützung zum Sinclair International MicroAdjust Bullet Seater, konsultiere bitte die offizielle Website oder die vom Hersteller bereitgestellten Kundenunterstützungsressourcen.

Fazit

Durch das Befolgen dieser Sicherheitsanweisungen kannst du ein sicheres und effizientes Wiederladen mit dem Sinclair International MicroAdjust Bullet Seater gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und halte dich an alle Richtlinien, um Risiken zu minimieren. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit bezüglich dieser wichtigen Sicherheitsmaßnahmen.

Safety Instructions for MICROADJUST BULLET SEATERS

Introduction

Thank you for choosing the Sinclair International MicroAdjust Bullet Seater for your reloading needs. This guide provides important safety information and instructions to ensure the safe and effective use of this product. Please read and follow these guidelines carefully.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose, which is to adjust bullet seating depth for reloading ammunition.
- Always handle all reloading equipment with care to prevent accidents and injuries.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Store the bullet seater in a safe and dry place when not in use.
- Regularly inspect the bullet seater for any signs of wear or damage. Do not use if damaged.

Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses, when using the bullet seater.
- Avoid wearing loose clothing or accessories that could get caught in the equipment.
- Ensure that your workspace is clean and free from distractions while reloading.
- Do not exceed the recommended bullet seating depth as specified by the bullet manufacturer.
- Use only compatible components as specified in the product documentation to avoid malfunctions.
- Be aware of the potential hazards associated with reloading ammunition, including the risk of explosion or injury from improperly seated bullets.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. Ensure that the bullet seater is clean and free from debris before installation.
2. Securely mount the bullet seater in your reloading press according to the manufacturer's instructions.
3. Adjust the seating depth by turning the die body as needed, ensuring it is locked in place after adjustment.

Usage

- Before starting, verify that you have all necessary components, including bullets, cases, and powder.
- Set the die to the desired bullet seating depth using the graduated scale for accuracy.
- Insert a bullet into the case mouth and place it in the bullet seater.
- Pull the handle of the reloading press to seat the bullet.
- Check the bullet seating depth after each adjustment to ensure accuracy.
- Clean the bullet seater regularly to maintain its performance.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable equipment according to local regulations.
- Recycle packaging materials where possible.
- Do not dispose of ammunition components in regular waste; follow local guidelines for hazardous waste disposal.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further assistance regarding the Sinclair International MicroAdjust Bullet Seater, please refer to the official website or customer support resources provided by the manufacturer.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and efficient reloading experience with the Sinclair International MicroAdjust Bullet Seater. Always prioritize safety and adhere to all guidelines to minimize risks. Thank you for your attention to these important safety measures.

Instrucciones de Seguridad para MICROADJUST BULLET SEATERS

Introducción

Gracias por elegir el MicroAdjust Bullet Seater de Sinclair International para tus necesidades de recarga. Esta guía proporciona información importante sobre seguridad e instrucciones para asegurar el uso seguro y efectivo de este producto. Por favor, lee y sigue estas directrices cuidadosamente.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se utilice únicamente para su propósito previsto, que es ajustar la profundidad de asiento de los proyectiles para la recarga de municiones.
- Siempre maneja todo el equipo de recarga con cuidado para prevenir accidentes y lesiones.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Guarda el bullet seater en un lugar seguro y seco cuando no esté en uso.
- Inspecciona regularmente el bullet seater en busca de signos de desgaste o daño. No lo uses si está dañado.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Siempre usa el equipo de seguridad adecuado, incluyendo gafas de seguridad, al usar el bullet seater.
- Evita usar ropa holgada o accesorios que puedan quedar atrapados en el equipo.
- Asegúrate de que tu espacio de trabajo esté limpio y libre de distracciones mientras recargas.
- No excedas la profundidad de asiento recomendada según lo especificado por el fabricante del proyectil.
- Usa únicamente componentes compatibles según lo especificado en la documentación del producto para evitar fallos.
- Ten en cuenta los peligros potenciales asociados con la recarga de municiones, incluyendo el riesgo de explosión o lesiones por proyectiles mal asentados.

Instrucciones para la Instalación y Uso

Instalación

1. Asegúrate de que el bullet seater esté limpio y libre de suciedad antes de la instalación.
2. Monta el bullet seater de manera segura en tu prensa de recarga de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
3. Ajusta la profundidad de asiento girando el cuerpo del die según sea necesario, asegurándote de que esté bloqueado en su lugar después del ajuste.

Uso

- Antes de comenzar, verifica que tienes todos los componentes necesarios, incluyendo proyectiles, casquillos y pólvora.
- Ajusta el die a la profundidad de asiento deseada utilizando la escala graduada para mayor precisión.
- Inserta un proyectil en la boca del casquillo y colócalo en el bullet seater.
- Tira de la manija de la prensa de recarga para asentar el proyectil.
- Verifica la profundidad de asiento del proyectil después de cada ajuste para asegurar la precisión.
- Limpia el bullet seater regularmente para mantener su rendimiento.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier equipo dañado o inutilizable de acuerdo con las regulaciones locales.

- Recicla los materiales de embalaje siempre que sea posible.
- No deseches los componentes de munición en la basura regular; sigue las pautas locales para la eliminación de residuos peligrosos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta de seguridad o asistencia adicional respecto al MicroAdjust Bullet Seater de Sinclair International, por favor consulta el sitio web oficial o los recursos de soporte al cliente proporcionados por el fabricante.

Conclusión

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar una experiencia de recarga segura y eficiente con el MicroAdjust Bullet Seater de Sinclair International. Siempre prioriza la seguridad y adhiérete a todas las directrices para minimizar riesgos. Gracias por tu atención a estas importantes medidas de seguridad.

Instructions de Sécurité pour les MICROADJUST BULLET SEATERS

Introduction

Merci d'avoir choisi le Sinclair International MicroAdjust Bullet Seater pour tes besoins en rechargement. Ce guide fournit des informations importantes sur la sécurité et des instructions pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit. Merci de lire et de suivre ces directives attentivement.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement à sa fin prévue, qui est d'ajuster la profondeur de siège des balles pour le rechargement de munitions.
- Manipule toujours tout l'équipement de rechargement avec soin pour éviter les accidents et les blessures.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Range le bullet seater dans un endroit sûr et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Inspecte régulièrement le bullet seater pour tout signe d'usure ou de dommage. Ne l'utilise pas s'il est endommagé.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Porte toujours un équipement de sécurité approprié, y compris des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation du bullet seater.
- Évite de porter des vêtements amples ou des accessoires qui pourraient se coincer dans l'équipement.
- Assure-toi que ton espace de travail est propre et exempt de distractions pendant le rechargement.
- Ne dépasse pas la profondeur de siège recommandée comme spécifié par le fabricant de la balle.
- Utilise uniquement des composants compatibles comme spécifié dans la documentation du produit pour éviter les pannes.
- Sois conscient des dangers potentiels associés au rechargement de munitions, y compris le risque d'explosion ou de blessure due à des balles mal positionnées.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. Assure-toi que le bullet seater est propre et exempt de débris avant l'installation.
2. Monte solidement le bullet seater dans ta presse de rechargement conformément aux instructions du fabricant.
3. Ajuste la profondeur de siège en tournant le corps du die selon les besoins, en veillant à ce qu'il soit verrouillé en place après l'ajustement.

Utilisation

- Avant de commencer, vérifie que tu as tous les composants nécessaires, y compris les balles, les douilles et la poudre.
- Régle le die à la profondeur de siège souhaitée en utilisant l'échelle graduée pour plus de précision.
- Insère une balle dans l'embout de la douille et place-la dans le bullet seater.
- Tire sur la poignée de la presse de rechargement pour mettre en place la balle.
- Vérifie la profondeur de siège de la balle après chaque ajustement pour garantir l'exactitude.
- Nettoie régulièrement le bullet seater pour maintenir ses performances.

Instructions d'Élimination

- Élimine tout équipement endommagé ou inutilisable conformément aux réglementations locales.
- Recycle les matériaux d'emballage lorsque cela est possible.
- Ne jette pas les composants de munitions dans les déchets ordinaires ; suis les directives locales pour l'élimination des déchets dangereux.

Conclusion

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et efficace avec le Sinclair International MicroAdjust Bullet Seater. Priorise toujours la sécurité et respecte toutes les directives pour minimiser les risques. Merci de prêter attention à ces mesures de sécurité importantes.

Istruzioni di Sicurezza per i MICROADJUST BULLET SEATERS

Introduzione

Grazie per aver scelto il Sinclair International MicroAdjust Bullet Seater per le tue esigenze di ricarica. Questa guida fornisce importanti informazioni di sicurezza e istruzioni per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto. Ti preghiamo di leggere e seguire attentamente queste linee guida.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto venga utilizzato solo per il suo scopo previsto, ovvero regolare la profondità di inserimento del proiettile per la ricarica delle munizioni.
- Maneggia sempre tutte le attrezzature per la ricarica con attenzione per prevenire incidenti e infortuni.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Conserva il bullet seater in un luogo sicuro e asciutto quando non è in uso.
- Ispeziona regolarmente il bullet seater per eventuali segni di usura o danni. Non utilizzare se danneggiato.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali di sicurezza, quando utilizzi il bullet seater.
- Evita di indossare abbigliamento o accessori larghi che potrebbero impigliarsi nell'attrezzatura.
- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia pulito e privo di distrazioni durante la ricarica.
- Non superare la profondità di inserimento del proiettile raccomandata dal produttore del proiettile.
- Utilizza solo componenti compatibili come specificato nella documentazione del prodotto per evitare malfunzionamenti.
- Sii consapevole dei potenziali pericoli associati alla ricarica delle munizioni, incluso il rischio di esplosione o infortunio da proiettili non inseriti correttamente.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. Assicurati che il bullet seater sia pulito e privo di detriti prima dell'installazione.
2. Monta saldamente il bullet seater nella tua pressa di ricarica secondo le istruzioni del produttore.
3. Regola la profondità di inserimento ruotando il corpo del die secondo necessità, assicurandoti che sia bloccato in posizione dopo la regolazione.

Uso

- Prima di iniziare, verifica di avere tutti i componenti necessari, inclusi proiettili, bossoli e polvere.
- Imposta il die sulla profondità di inserimento desiderata utilizzando la scala graduata per la massima precisione.
- Inserisci un proiettile nell'orificio del bossolo e posizionalo nel bullet seater.
- Tira la maniglia della pressa di ricarica per inserire il proiettile.
- Controlla la profondità di inserimento del proiettile dopo ogni regolazione per garantire precisione.
- Pulisci regolarmente il bullet seater per mantenere le sue prestazioni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci qualsiasi attrezzatura danneggiata o inutilizzabile secondo le normative locali.

- Ricicla i materiali di imballaggio dove possibile.
- Non smaltire i componenti delle munizioni nei rifiuti normali; segui le linee guida locali per lo smaltimento dei rifiuti pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda di sicurezza o ulteriore assistenza riguardo il Sinclair International MicroAdjust Bullet Seater, ti preghiamo di consultare il sito ufficiale o le risorse di supporto clienti fornite dal produttore.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficiente con il Sinclair International MicroAdjust Bullet Seater. Dai sempre priorità alla sicurezza e rispetta tutte le linee guida per ridurre al minimo i rischi. Grazie per l'attenzione a queste importanti misure di sicurezza.

Sikkerhetsinstruksjoner for MICROADJUST BULLET SEATERS

Introduksjon

Takk for at du valgte Sinclair International MicroAdjust Bullet Seater for dine omladingsbehov. Denne veiledningen gir viktig sikkerhetsinformasjon og instruksjoner for å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet. Vennligst les og følg disse retningslinjene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet kun brukes til sitt tiltenkte formål, som er å justere settedybden for omlading av ammunisjon.
- Håndter alltid alt omladingsutstyr med forsiktighet for å forhindre ulykker og skader.
- Hold produktet utenfor rekkevidde for barn og uautoriserte brukere.
- Oppbevar bullet seater i et trygt og tørt sted når den ikke er i bruk.
- Inspiser regelmessig bullet seater for tegn på slitasje eller skade. Ikke bruk dersom den er skadet.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Bruk alltid passende verneutstyr, inkludert vernebriller, når du bruker bullet seater.
- Unngå å bruke løstsittende klær eller tilbehør som kan sette seg fast i utstyret.
- Sørg for at arbeidsområdet ditt er rent og fritt for distraksjoner mens du omlader.
- Ikke overskrid den anbefalte settedybden som spesifisert av kuleprodusenten.
- Bruk kun compatible komponenter som spesifisert i produktdokumentasjonen for å unngå feilfunksjoner.
- Vær oppmerksom på de potensielle farene forbundet med omlading av ammunisjon, inkludert risikoen for eksplosjon eller skade fra feilplasserte kuler.

Instruksjoner for installasjon og bruk

Installasjon

1. Sørg for at bullet seater er ren og fri for rusk før installasjon.
2. Monter bullet seater sikkert i omladingspressen i henhold til produsentens instruksjoner.
3. Juster settedybden ved å vri diekroppen etter behov, og sørg for at den er låst på plass etter justering.

Bruk

- Før du begynner, verifiser at du har alle nødvendige komponenter, inkludert kuler, hylser og krutt.
- Still die inn på ønsket settedybde ved å bruke den graderte skalaen for nøyaktighet.
- Sett en kule inn i hylseåpningen og plasser den i bullet seater.
- Trekk håndtaket på omladingspressen for å sette kula.
- Sjekk settedybden etter hver justering for å sikre nøyaktighet.
- Rengjør bullet seater regelmessig for å opprettholde ytelsen.

Avfallsinstruksjoner

- Kasta eventuelt skadet eller ubrukelig utstyr i henhold til lokale forskrifter.
- Resirkuler emballasjematerialer der det er mulig.
- Ikke kast ammunisjonskomponenter i vanlig avfall; følg lokale retningslinjer for farlig avfallshåndtering.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle sikkerhetshenvendelser eller ytterligere assistanse angående Sinclair International MicroAdjust Bullet Seater, vennligst referer til den offisielle nettsiden eller kundestøtteressurser som tilbys av produsenten.

Konklusjon

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv omladingsopplevelse med Sinclair International MicroAdjust Bullet Seater. Prioriter alltid sikkerhet og overhold alle retningslinjer for å minimere risiko. Takk for oppmerksomheten til disse viktige sikkerhetstiltakene.

Instrukcje bezpieczeństwa dla MICROADJUST BULLET SEATERS

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór MicroAdjust Bullet Seater firmy Sinclair International do Twoich potrzeb związanych z ładowaniem amunicji. Niniejszy przewodnik zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje, które zapewnią bezpieczne i skuteczne korzystanie z tego produktu. Prosimy o uważne zapoznanie się z tymi wytycznymi.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany wyłącznie do zamierzonego celu, jakim jest regulacja głębokości osadzenia pocisku w procesie ładowania amunicji.
- Zawsze obchodź się z całym sprzętem do ładowania z ostrożnością, aby zapobiec wypadkom i obrażeniom.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Przechowuj bullet seater w bezpiecznym i suchym miejscu, gdy nie jest używany.
- Regularnie sprawdzaj bullet seater pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze noś odpowiedni sprzęt ochronny, w tym gogle ochronne, podczas korzystania z bullet seatera.
- Unikaj noszenia luźnej odzieży lub akcesoriów, które mogą się zaczepić o sprzęt.
- Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest czyste i wolne od rozproszeń podczas ładowania.
- Nie przekraczaj zalecanej głębokości osadzenia pocisku, jak określono przez producenta pocisków.
- Używaj tylko kompatybilnych komponentów, jak określono w dokumentacji produktu, aby uniknąć awarii.
- Bądź świadomy potencjalnych zagrożeń związanych z ładowaniem amunicji, w tym ryzyka eksplozji lub obrażeń spowodowanych niewłaściwie osadzonymi pociskami.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

Instalacja

1. Upewnij się, że bullet seater jest czysty i wolny od zanieczyszczeń przed instalacją.
2. Solidnie zamocuj bullet seater w swojej prasie do ładowania zgodnie z instrukcjami producenta.
3. Dostosuj głębokość osadzenia, obracając korpus narzędzia w razie potrzeby, upewniając się, że jest zablokowane na miejscu po dokonaniu regulacji.

Użytkowanie

- Przed rozpoczęciem upewnij się, że masz wszystkie niezbędne komponenty, w tym pociski, łuski i proch.
- Ustaw die na pożądaną głębokość osadzenia pocisku, korzystając z gradacyjnej skali dla dokładności.
- Włóż pocisk do ustnika łuski i umieść go w bullet seaterze.
- Pociągnij za uchwyt prasy do ładowania, aby osadzić pocisk.
- Sprawdź głębokość osadzenia pocisku po każdej regulacji, aby zapewnić dokładność.
- Regularnie czyść bullet seater, aby utrzymać jego wydajność.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub nieużyteczne urządzenia zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Recykluj materiały opakowaniowe, gdzie to możliwe.

- Nie wyrzucaj komponentów amunicji do zwykłych odpadów; przestrzegaj lokalnych wytycznych dotyczących utylizacji odpadów niebezpiecznych.

Informacje kontaktowe w celu dalszego wsparcia

W przypadku wszelkich zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszej pomocy związanej z MicroAdjust Bullet Seater firmy Sinclair International, prosimy o zapoznanie się z oficjalną stroną internetową lub zasobami wsparcia klienta dostarczonymi przez producenta.

Podsumowanie

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i efektywne doświadczenie ładowania z MicroAdjust Bullet Seater firmy Sinclair International. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i stosuj się do wszystkich wytycznych, aby zminimalizować ryzyko. Dziękujemy za uwagę na te ważne środki bezpieczeństwa.

Turvaohjeet SINCLAIR/L.E. WILSON HOLKIT MIKROMETRISÄÄDÖLLÄ

Johdanto

Kiitos, että valitsit Sinclair Internationalin mikrometrisäädettävän luodinasetusholkin lataustarpeisiisi. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuustietoja ja ohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ja noudata näitä ohjeita huolellisesti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa, joka on luodin asetusvyöhykkeen säätäminen patruunoita lataamista varten.
- Käsittele kaikkia latausvälineitä varovasti onnettomuuksien ja vammojen estämiseksi.
- Pidä tuote lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Säilytä luodinasetusholkki turvallisessa ja kuivassa paikassa, kun sitä ei käytetä.
- Tarkista säännöllisesti luodinasetusholkki mahdollisten kulumisen tai vaurioiden varalta. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä aina asianmukaista suojavarustusta, mukaan lukien suojalaseja, käyttäessäsi luodinasetusholkkia.
- Vältä löysien vaatteiden tai asusteiden käyttöä, jotka voivat jäädä kiinni laitteeseen.
- Varmista, että työskentelytilasi on puhdas ja häiriötekijöistä vapaa lataamisen aikana.
- Älä ylitä suositeltua luodin asetusvyöhykettä, kuten valmistaja on määrittänyt.
- Käytä vain yhteensopivia komponentteja, kuten tuotteen asiakirjoissa on määriteltä, vianvälttämiseksi.
- Ole tietoinen lataamiseen liittyvistä mahdollisista vaaroista, mukaan lukien räjähdysriski tai vammat väärin asetetuista luodeista.

Asennus ja käyttöohjeet

Asennus

1. Varmista, että luodinasetusholkki on puhdas ja vapaa roskista ennen asennusta.
2. Kiinnitä luodinasetusholkki tukevasti latauspainosi mukaan valmistajan ohjeiden mukaan.
3. Säädä asetusvyöhyys kääntämällä holkin runkoa tarpeen mukaan ja varmista, että se on lukittu paikoilleen säädön jälkeen.

Käyttö

- Varmista ennen aloittamista, että sinulla on kaikki tarvittavat komponentit, mukaan lukien luodit, patruunat ja ruuti.
- Aseta holkki haluttuun luodin asetusvyöhykkeeseen käyttämällä asteikkoa tarkkuuden varmistamiseksi.
- Aseta luoti patruunan suuaukkoon ja laita se luodinasetusholkkiin.
- Vedä latauspainon kahvaa luodin asettamiseksi.
- Tarkista luodin asetusvyöhyys jokaisen säädön jälkeen tarkkuuden varmistamiseksi.
- Puhdista luodinasetusholkki säännöllisesti sen suorituskyvyn ylläpitämiseksi.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai käyttökelvottomat välineet paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Kierrätä pakkausmateriaalit, jos mahdollista.
- Älä hävitä ammuntaosia tavallisessa jätteessä; noudata paikallisia ohjeita vaarallisten

jätteiden hävittämiseksi.

Lisätietoja

Mikäli sinulla on turvallisuuskysymyksiä tai tarvitset lisäapua liittyen Sinclair Internationalin mikrometrisäädettävään luodinasetusholkkiin, viittaa virallisiin verkkosivustoihin tai valmistajan asiakastukiresursseihin.

Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan latauskokemuksen Sinclair Internationalin mikrometrisäädettävän luodinasetusholkkiin kanssa. Aina priorisoi turvallisuutta ja noudata kaikkia ohjeita riskien minimoimiseksi. Kiitos huomiostasi näihin tärkeisiin turvallisuusnäkökohtiin.

Säkerhetsanvisningar för MICROADJUST BULLET SEATERS

Introduktion

Tack för att du har valt Sinclair International MicroAdjust Bullet Seater för dina omladdningsbehov. Denna guide innehåller viktig säkerhetsinformation och instruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt. Vänligen läs och följ dessa riktlinjer noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten endast används för sitt avsedda syfte, vilket är att justera seatingdjupet för kulor vid omladdning av ammunition.
- Hantera alltid all omladdningsutrustning med omsorg för att förhindra olyckor och skador.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Förvara bullet seatern på en säker och torr plats när den inte används.
- Inspektera regelbundet bullet seatern för eventuella tecken på slitage eller skador. Använd inte produkten om den är skadad.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Bär alltid lämplig skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon, vid användning av bullet seatern.
- Undvik att bära lösa kläder eller accessoarer som kan fastna i utrustningen.
- Se till att din arbetsyta är ren och fri från distraktioner medan du omladdar.
- Överskrid inte det rekommenderade seatingdjupet som anges av kulstillverkaren.
- Använd endast kompatibla komponenter som anges i produktdokumentationen för att undvika funktionsfel.
- Var medveten om de potentiella farorna som är förknippade med omladdning av ammunition, inklusive risken för explosion eller skador från felaktigt seated kulor.

Instruktioner för installation och användning

Installation

1. Se till att bullet seatern är ren och fri från skräp innan installation.
2. Montera bullet seatern ordentligt i din omladdningspress enligt tillverkarens instruktioner.
3. Justera seatingdjupet genom att vrida diekroppen efter behov, och se till att den är låst på plats efter justering.

Användning

- Innan du börjar, verifiera att du har alla nödvändiga komponenter, inklusive kulor, hylsor och krut.
- Ställ in diekroppen på det önskade seatingdjupet med hjälp av den graderade skalan för noggrannhet.
- Sätt en kula i hylsans mun och placera den i bullet seatern.
- Dra handtaget på omladdningspressen för att seatera kulan.
- Kontrollera bullet seatingdjupet efter varje justering för att säkerställa noggrannhet.
- Rengör bullet seatern regelbundet för att upprätthålla dess prestanda.

Avfallsanvisningar

- Kassera eventuella skadade eller oanvändbara enheter enligt lokala föreskrifter.
- Återvinn förpackningsmaterial där det är möjligt.
- Kassera inte ammunitionens komponenter i vanlig avfall; följ lokala riktlinjer för avfallshantering av farligt

avfall.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor om säkerhet eller ytterligare hjälp angående Sinclair International MicroAdjust Bullet Seater, vänligen hänvisa till den officiella webbplatsen eller kundsupportresurserna som tillhandahålls av tillverkaren.

Slutsats

Genom att följa dessa säkerhetsanvisningar kan du säkerställa en säker och effektiv omladdningsupplevelse med Sinclair International MicroAdjust Bullet Seater. Prioritera alltid säkerhet och följ alla riktlinjer för att minimera riskerna. Tack för din uppmärksamhet på dessa viktiga säkerhetsåtgärder.

Bezpečnostní pokyny pro MICROADJUST BULLET SEATERS

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali MicroAdjust Bullet Seater od společnosti Sinclair International pro vaše potřeby nabíjení. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní informace a pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní používání tohoto produktu. Prosím, pečlivě si přečtěte a dodržujte tyto pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze pro svůj zamýšlený účel, kterým je úprava hloubky sezení střel pro nabíjení munice.
- Vždy zacházejte se všemi zařízeními pro nabíjení s opatrností, abyste předešli nehodám a zraněním.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Skladujte bullet seater na bezpečném a suchém místě, když není používán.
- Pravidelně kontrolujte bullet seater na jakékoli známky opotřebení nebo poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozen.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Vždy noste vhodné ochranné vybavení, včetně ochranných brýlí, při používání bullet seateru.
- Vyhněte se nošení volného oblečení nebo doplňků, které by se mohly zachytit v zařízení.
- Zajistěte, aby vaše pracovní místo bylo čisté a bez rozptýlení během nabíjení.
- Nepřekračujte doporučenou hloubku sezení střel, jak je uvedeno výrobcem střel.
- Používejte pouze kompatibilní komponenty, jak je uvedeno v dokumentaci k produktu, abyste předešli poruchám.
- Budte si vědomi potenciálních nebezpečí spojených s nabíjením munice, včetně rizika výbuchu nebo zranění způsobeného nesprávně usazenými střelami.

Pokyny pro instalaci a používání

Instalace

1. Ujistěte se, že je bullet seater čistý a bez nečistot před instalací.
2. Pevně namontujte bullet seater do vašeho nabíjecího lisu podle pokynů výrobce.
3. Nastavte hloubku sezení otáčením těla dies podle potřeby a ujistěte se, že je po úpravě zajištěno na místě.

Používání

- Před zahájením ověřte, že máte všechny potřebné komponenty, včetně střel, nábojnic a prachu.
- Nastavte die na požadovanou hloubku sezení střely pomocí graduované škály pro přesnost.
- Vložte střelu do ústí nábojnice a umístěte ji do bullet seateru.
- Potáhněte za rukojeť nabíjecího lisu, abyste usadili střelu.
- Zkontrolujte hloubku sezení střely po každé úpravě, abyste zajistili přesnost.
- Bullet seater pravidelně čistěte, abyste udrželi jeho výkon.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte jakékoli poškozené nebo nepoužitelné zařízení podle místních předpisů.
- Recyklujte obalové materiály, kde je to možné.
- Nevyhazujte komponenty munice do běžného odpadu; dodržujte místní pokyny pro likvidaci

nebezpečného odpadu.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli bezpečnostní dotazy nebo další pomoc ohledně MicroAdjust Bullet Seateru od společnosti Sinclair International se prosím obraťte na oficiální webové stránky nebo zákaznické podpory poskytované výrobcem.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní nabíjení s MicroAdjust Bullet Seaterem od společnosti Sinclair International. Vždy upřednostňujte bezpečnost a dodržujte všechny pokyny, abyste minimalizovali rizika. Děkujeme za vaši pozornost k těmto důležitým bezpečnostním opatřením.